

CS: **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**  
SK: **EÚ VYHLÁŠENIE O ZHODE**  
EN: **EU DECLARATION OF CONFORMITY**  
PL: **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**

1. OOP model: PPE type: ŠOI typ:	„ANTI“ 3640 001 000 10, 3640 002 000 10
2. Výrobce: Výrobca: Manufacturer: Producent:	Radovan Adam Držková 163, 763 19 Kašava, Czech Republic IČ/ID/REGON: 61412961 DIČ/VAT ID/NIP: CZ7609164398

3. CS: Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.  
SK: Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.  
EN: This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacture.  
PL: Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

- 4 CS: Předmět prohlášení: Pracovní ochranné rukavice proti mechanickým rizikům, antivibrační.  
SK: Predmet vyhlásenia: Pracovné ochranné rukavice proti mechanickým rizikám, antivibračné.  
EN: Object of the declaration: Work protective gloves against mechanical hazards, anti-vibration gloves.  
PL: Przedmiot deklaracji: Rękawice robocze, ochronę przed ryzykiem mechanicznym, rękawice antywibracyjne.

Osobní ochranný prostředek kategorie II.  
Osobný ochranný prostriedok kategórie II.  
Personal protective clothes of II. class.  
Środek ochrony indywidualnej kategorii II.

5. CZ: Předmět Prohlášení, popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: Vyhovuje základním hygienickým a bezpečnostním požadavkům dle Nařízení (EU) 2016/425.

SK: Predmet vyhasenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: Vyhovuje základným hygienickým a bezpečnostným požiadavkám podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425.

EN: The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Conform to the basic hygienic and safety requirements in accordance with the Regulation (EU) 2016/425.

PL: Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Spełnia podstawowe wymagania higieny i bezpieczeństwa według Rozporządzenia (UE) 2016/425.

6. CS: Harmonizované normy, které byly použity:  
SK: Použité harmonizované normy:  
EN: The relevant harmonised standards used:  
PL: Właściwe normy zharmonizowane, które zastosowano:  
EN 420:2003+A1:2009  
EN 388:2016 (třída/trieda/class/klasa: 4X23X)  
EN ISO 10819:2013

7. CS: Oznámený subjekt:  
SK: Notifikovaná osoba  
EN: The Notified Body:  
PL: Jednostka notyfikowana:

Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín, tř. T. Bati 299, Czech Republic, Notified Body: 1023.

CS: provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu:

SK: vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu:

EN: performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate:

PL: przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE:

č., No: 19 0198 T/NB

Místo a datum vydání/ Miesto a dátum vydania/Place and date of issue/ Miejsce i data wydania:

Kašava: 21.4.2019.

Radovan Adam  
Majitel

# Informace pro uživatele

CS

EN 420+A1:2009

EN 388:2016 EN 10819:2013

OOP KATEGORIE II

V souladu s požadavky Nařízení (EU) 2016/425.



**Přečtěte si pozorně návod k použití**

**Výrobek:** Antivibrační rukavice.

<b>Typ:</b>	„ANTI“	<b>Kód:</b>	3640 001 000 11 (1), 3640 002 000 11 (2)	<b>Velikost:</b>	11
<b>Materiál:</b>	Useň – hovézina s hladkým povrchem/textilní úplet (2), nebo hovézinová štípenka (1), výplň – Poretan, manžeta – textilní úplet, nebo koženka.				

**Určení:** Slouží jako ochrana rukou proti mechanickým vlivům zejména ke snížení vibrací, přenášených na ruce zejména pro práci v lesnictví a stavitelství. Rukavice použijte na čisté a suché ruce.

Tyto rukavice byly zkoušeny dle EN 388- mechanická rizika (čím vyšší číslo, tím vyšší faktor ochrany)

A (0-4)	Odolnost proti oděru	Třída provedení 4	 A.B.C.D.E.F	Ochrana platí pouze v oblasti pokrytí antivibrační vložkou a proti zde uvedeným rizikům. Proti jiným rizikům a třídám je nepoužívejte. Tyto výsledky jsou pouze třídy provedení nikoliv úrovně (třídy) ochrany. Tyto úrovnětříd jsou získány z provedených testů v laboratorním prostředí, dle podmínek stanovených v platných, zde uvedených normách. Skutečný útlum vibrací se může v pracovním prostředí od útlumu naměřeného v laboratoři lišit. Používejte vždy rukavice správné velikosti.
B (0-5)	Odolnost proti řezu	Třída provedení X		
C (0-4)	Odolnost proti dalšímu trhání	Třída provedení 2		
D (0-4)	Odolnost proti propíchnutí	Třída provedení 3		
E (A-F)	Odolnost proti řezu (TDM)	Třída provedení X		
F(P/X nebo nic)	Ochrana proti nárazům	Třída provedení X		
EN ISO 10819 – vibrace a rázy – vibrace ruky.				
Činitel přenosu TR vibrací ve středním frekvenčním spektru „M“				< 0,9
Činitel přenosu TR vibrací ve vysokofrekvenčním spektru „H“				< 0,6
EN 420 - ochranné rukavice (všeobecné požadavky)				
(1-5)	Úchopová schopnost	Třída provedení 4 (2) nebo 1 (1)		
„X“ = rukavice nebyla podrobena této zkoušce.				

**Upozornění:** Je nutné, aby uživatel provedl prohlídku rukavic před a po jeho použití za účelem ověření požadované kvality. Nepoužívejte poškozené rukavice. Nepoužívejte pro manipulaci s ostrými předměty, plamenem či horkými nebo zahřátými předměty, chemikáliemi nebo mastnými předměty. Nejsou odolné proti promáčení.

Tyto rukavice nesmí být používány tam, kde existuje riziko zachycení pohyblivými částmi strojů.

Antivibrační rukavice mohou omezit, nikoliv však vyloučit, zdravotní rizika související s expozicí vibracím přenášeným na ruce.

Nikdy nepoužívejte poškozené rukavice.

Rukavice splňují požadavky na odolnost proti propíchnutí, nejsou ale vhodné pro ochranu před tenkými, ostrými předměty, jako jsou například injekční jehly.

Uvedené skutečnosti mohou uživateli přispět k racionálnímu použití tohoto typu pracovních rukavic. Je na zodpovědnosti každého uživatele, aby posoudil, zda výrobky využívá za vhodných podmínek.

**Údržba:** Rukavice nejsou určeny k dlouhotrvajícímu styku s vodou. Při promočení je sušte mírným teplem. Nedoporučuje se sušit prudkým teplem (teplovzdušné agregáty, ventilátory). Zákaz praní, případnou nečistotu vykartáčujte jemným kartáčkem.

**Skladování, přeprava, životnost:** V čistém, suchém a odvětrávaném prostředí při pokojové teplotě, bez kontaminace vlhkem, nečistotami, plísňemi, popř. dalšími činiteli snižujícími úroveň ochrany. Nevystavovat delšímu působení slunečního záření. Přepravujte nejlépe v originál balení. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti 2 roky.

**Příslušenství:** výrobek je dodáván bez příslušenství.

**Nebezpečné příměsi:** Materiály, které přicházejí do styku s pokožkou uživatele, mohou být u citlivých osob příčinou alergických reakcí. Může obsahovat stopové množství chromu v souladu s mezními expozičními limity - kůže je činěná chromem. Při podráždění kůže nebo alergické reakci rukavice dále nepoužívejte a vyhledejte lékaře.

**Likvidace:** použité rukavice likvidujte v souladu s předpisy pro likvidaci daného druhu znečištění a s nařízením místních úřadů. Nepoužitá rukavice je možné likvidovat s domovním odpadem.

Oznámená osoba, která provádí posouzení shody: Notified Body No. 1023, Institut pro testování a certifikaci, a.s., Zlín, tř. T. Bati 299, CZ.

Výrobce: Radovan Adam, Držková 163, 763 19, Kašava, CZ.

Prohlášení o shodě naleznete zde: [www.canis.cz](http://www.canis.cz), u jednotlivých výrobků v liště - „Dokumenty pro stažení“.

<b>Značení – popis:</b>	
„ANTI“	Typ rukavic
11	Velikost
	Piktogram a číslo normy, které tento výrobek vyhovuje
4X23X	Výsledky provedených zkoušek
	Značka shody
cat II	Kategorie
EN 420 EN ISO 10819 EN 388	Upozornění na nutnost číst návod k použití Normy, které rukavice splňují
TZ/2019/1125	Šarže

V případě potřeby podrobnějších informací kontaktujte distributora:



CANIS SAFETY a.s., Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00, Praha 9, CZ.